THAILAND



Treaty Series No. 82 (1980)

Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Thailand further amending the Schedule to the Agreement for Air Services of 10 November 1950

Bangkok, 22 May/30 June 1980

[The Amendment entered into force on 30 June 1980]

Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs by Command of Her Majesty October 1980

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

70p net

Cmnd. 8051

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND FURTHER AMENDING THE SCHEDULE TO THE AGREEMENT FOR AIR SERVICES OF 10 NOVEMBER 1950

No. 1

The British Chargé d'Affaires at Bangkok to the Minister of Foreign Affairs of Thailand

British Embassy Bangkok

22 May 1980

Your Excellency

I have the honour to refer to the Agreement of 10 November 1950, between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Thailand for air services between and beyond their respective territories, as from time to time amended⁽¹⁾, and, in accordance with discussions held in London between 14 and 16 April 1980 between the competent authorities of the two countries, to propose the following amendment to the schedule to the Agreement as set out in the exchange of Notes amending the Agreement of 28 June 1979⁽²⁾:

In Section 1, Route 1, replace the points in Column (4) by the following: ---

Hong Kong : Brunei : Points in Australasia : Points in The Philippines : Jakarta : Seoul.

(2) Treaty Series No. 75 (1979), Cmnd. 7674.

⁽¹⁾ Treaty Series No. 44 (1951), Cmd. 8265 as amended by Treaty Series No. 53 (1954), Cmd. 9247, Treaty Series No. 7 (1957), Cmnd. 58, Treaty Series No. 65 (1960), Cmnd. 1180, Treaty Series No. 56 (1961), Cmnd. 1412, Treaty Series No. 103 (1961), Cmnd. 1544, Treaty Series No. 99 (1968), Cmnd. 3810, Treaty Series No. 46 (1975), Cmnd. 5943, Treaty Series No. 23 (1978), Cmnd. 7108 and Treaty Series No. 75 (1979), Cmnd. 7674.

If this proposal is acceptable to the Government of Thailand, I have the honour to propose that this Note and your reply to that effect shall constitute an Agreement between the two Governments in this matter which shall enter into force on the date of your reply.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

D. A. BURNS

No. 2

The Minister of Foreign Affairs of Thailand to Her Majesty's Ambassador at Bangkok

Ministry of Foreign Affairs 30 June B.E. 2523 (1980)

No. 0502/36934

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note dated 22 May 1980 which reads as follows:

[As in No. 1]

In reply, I have the honour to inform Your Excellency that the Government of the Kingdom of Thailand agrees to the proposed amendment as contained in Your Excellency's Note under reference, and that this Note and Your Excellency's Note shall constitute an Agreement between our two Governments in this matter, which shall enter into force on this day's date.

Accept, Your Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

SIDDHI SAVETSILA

Printed in England by Her Majesty's Stationery Office 20983-305 312693 Dd 0592997 K10 10/80 ISBN 0 10 180510 1